Организация Объединенных Наций S/PV.3408



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Сорок девятый год

3408-е заседание

Среда, 27 июля 1994 года, 15 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Маркер	(Пакистан)
Члены:	Аргентина	г-н Рикардес
	Бразилия	г-н Сарденберг
	Китай	г-н Ли Чжаосин
	Чешская Республика	г-н Ровенский
	Джибути	г-н Дорани
	Франция	г-н Ладсу
	Новая Зеландия	г-жа Билки
	Нигерия	г-н Гамбари
	Оман	г-н Аль-Хусаиби
	Российская Федерация	г-н Воронцов
	Руанда	
	Испания	г-н Яньес Барнуэво
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Вуд
	Соединенные Штаты Америки	г-н Рубин

Повестка дня

Утверждение повестки дня

Повестка дня для мира: превентивная дипломатия, миротворчество и поддержание мира

Доклад Генерального секретаря о резервных соглашениях, касающихся операций по поддержанию мира (S/1994/777)

94-86118 (R)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны включаться в один из экземпляров отчета направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели со дня опубликования на имя начальника Секции стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Section, room C-178).

Заседание открывается в 15 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Повестка дня для мира: превентивная дипломатия, миротворчество и поддержание мира

Доклад Генерального секретаря о резервных соглашениях, касающихся операций по поддержанию мира (S/1994/777)

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Членам Совета представлен доклад Генерального секретаря о резервных соглашениях, касающихся операций по поддержанию мира, содержащийся в документе S/1994/777.

По итогам консультаций, в которых приняли участие члены Совета Безопасности, я был уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря по вопросу о резервных соглашениях, касающихся операций по поддержанию мира, от 30 июня 1994 года (S/1994/777), представленный в соответствии с заявлением Председателя Совета от 3 мая 1994 года (S/PRST/1994/22).

Совет Безопасности вновь подтверждает, что он придает большое значение повышению способности Организации Объединенных Наций обеспечивать быстрое развертывание и укрепление операций по поддержанию мира. Недавние события, связанные с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, показывают, что такие действия являются существенно важными.

В этой связи Совет Безопасности выражает признательность Генеральному секретарю за предпринимаемые им усилия, касающиеся резервных соглашений, и выражает удовлетворение по поводу полученных на настоящий момент ответов государств-членов. Он также приветствует намерение Генерального секретаря вести всеобъемлющую базу данных, в которой будет храниться информация о сделанных предложениях, включая подробные технические аспекты этих предложений.

Совет Безопасности отмечает, что одним из основных сдерживающих факторов в своевременном развертывании войск Организации Объединенных Наций по поддержанию мира является отсутствие готовой к применению техники. Он подчеркивает важность срочного решения вопроса о наличии техники как в контексте резервных соглашений, так и в более широком плане.

Совет Безопасности принимает к сведению мнение Генерального секретаря о том, что принятые на настоящий момент обязательства пока не обеспечивают адекватного охвата всех категорий ресурсов, необходимых для развертывания и реализации будущих операций по поддержанию мира. Он также отмечает, что дополнительные обязательства ожидаются от других государств-членов. В этой связи он поддерживает призыв Генерального секретаря к тем государствам-членам, которые еще не сделали этого, принять участие в заключении соглашений.

Совет Безопасности ожидает очередного, более подробного доклада о прогрессе в рамках инициативы в области резервных соглашений".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа S/PRST/1994/36 Совета Безопасности.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 55 м.